

- τοῦ θρόνου στείχη ἐπὶ τὴν εὐνήν κατὰ νώτου τε αὐτῆς γένη, 1
 σοὶ μελέτω τὸ ἐνθεῦτεν ὄκως μὴ σε ὄψεται ἰόντα διὰ θυρέων.⁷
- 10 ὁ μὲν δὴ ὡς οὐκ ἐδύνατο διαφυγεῖν, ἦν ἔτοιμος· ὁ δὲ Καν-
 दाύλης, ἐπεὶ ἐδόκεε ὥρη τῆς κοίτης εἶναι, ἤγαγε τὸν Γύγα
 εἰς τὸ οἶκημα. καὶ μετὰ ταῦτα αὐτίκα παρήν καὶ ἡ γυνή. 5
- 2 ἐσελθοῦσαν δὲ καὶ τιθείσαν τὰ εἴματα ἐθηεῖτο ὁ Γύγης. ὡς
 δὲ κατὰ νώτου ἐγένετο ἰούσης τῆς γυναικός εἰς τὴν κοίτην,
 ὑπεκδὺς ἐχώρει ἔξω, καὶ ἡ γυνὴ ἐπορᾶ μιν ἐξιώντα. μαθοῦσά
 δὲ τὸ ποιηθέν ἐκ τοῦ ἀνδρὸς οὔτε ἀνέβωσε αἰσχυνθείσα οὔτε
 ἔδοξε μαθεῖν, ἐν νοῶ ἔχουσα τείσασθαι τὸν Κανδαύλεα. 10
- 3 παρὰ γὰρ τοῖσι Λυδοῖσι, σχεδὸν δὲ καὶ παρὰ τοῖσι ἄλλοισι
 βαρβάροισι καὶ ἄνδρα ὀφθῆναι γυμνόν εἰς αἰσχύνην μεγάλην
 11 φέρει. τότε μὲν δὴ οὕτω οὐδέν δηλώσασα ἡσυχίην εἶχε.
 ὡς δὲ ἡμέρη τάχιστα ἐγεγόνεε, τῶν οἰκετέων τοὺς μάλιστα 14

ἀνα-βοάω: to should aloud, cry aloud, 2
 αἰσχύνη, ἡ: shame, disgrace, dishonor, 1
 αἰσχύνω: to shame, *mid.* feel shame, 3
 βάρβαρος, ὁ: foreigner, a non-Greek, 10
 γυμνός, -η, -ον: naked, unclothed, 5
 δηλώω: to make clear; reveal; show, exhibit 7
 δια-φεύγω: to flee, get away from, escape, 2
 δύναμαι: to be able, can, be capable, 11
 εἶμα, -ατος, τό: clothing, clothes garment, 5
 ἐπ-οράω: to see, observe, take notice of, 7
 ἐξ-έρχομαι: to go out, come out, 2
 ἔξω: out of (+ gen.); adv. outside, 8
 ἐσ-ερχομαι: go into, enter; occur, seem to, 8
 εὐνή, ἡ: bed 1

ἡσυχίη, ἡ: silence, quiet, stillness, rest, 7
 θρόνος, ὁ: chair, seat, 5
 θύρη, ἡ: a door, 4
 κοίτη, ἡ: the marriage-bed, bed-time 2
 μέλει: there is a care for (dat., gen.), 2
 νόος, ὁ: mind, perception, heart, 9
 νῶτον, τό: the back, 3
 οἰκέτης, -ου, ὁ: a servant, house-slave, 5
 οἶκημα, -ατος, τό: (store)room, workshop, 6
 στήχω: to walk, come or go (in a line), 1
 σχεδόν: nearly, almost, just about, 5
 τίνω: to pay a price; *mid.* make pay, punish, 6
 ὑπ-εκ-δύομαι: to slip out of, escape 2
 ὥρη, ἡ: season, time, period of time, 10

- 1 ἔπεαν...γένη: *whenever she walks...you be;*
 aor. subj. 3rd sg. στήχω, 2nd sg. γίνομαι
 κατὰ νώτου αὐτῆς: *from behind her back*
- 2 σοὶ μελέτω: *let it be a care for you;* 3rd
 sg. imperative
 ὄκως...ὄψεται: *that she not see;* fut. ὀράω
 ἰόντα: acc. sg. pres. pple, ἔρχομαι
- 3 ὡς...ἐδύνατο: *since he was not able*
- 4 ἤγαγε: 3rd sg. aor. ἄγω
- 5 παρήν: 3rd sg. impf. πάρ-ειμι
- 6 ἐσ-ελθοῦσαν, τιθείσαν: pres. pple τίθημι
 ἐθηεῖτο: 3rd sg. impf. θηέομαι

- 8 ὑπεκδύς: nom. sg. aor. pple, ὑπεκδύομαι
 ἐπορᾶ: ἐποραεῖ, 3rd sing. impf. ἐπ-οράω
 μαθοῦσα: *having learned;* aor. μανθάνω
- 9 ποιηθέν: *what was being done;* neuter sg.
 aor. pass. pple, ἐκ + gen. agent
 αἰσχυνθείσα: *being ashamed;* aor. dep. pple
- 10 τείσασθαι: *to punish;* aor. mid. inf. τίνω
- 12 καὶ ἄνδρα ὀφθῆναι γυμνόν: *that even a
 man be seen nude;* aor. pass. inf. ὀράω;
- 13 ἡσυχίην εἶχε: *held her silence;* impf. ἔχω
- 14 ὡς...τάχιστα: *as soon as*
 ἐγεγόνεε: *had come;* plpf. γίνομαι